LIDL-SUPERMARKT/ LIDL PLAY SUPERMARKET/ SUPERMARCHÉ LIDL

(DE) (AT) (CH)
LIDL-SUPERMARKT
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)
LIDL PLAY SUPERMARKET
Assembly, operating and safety instructions

(FR) (BE)
SUPERMARCHÉ LIDL
Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)
LIDL-SUPERMARKT
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)
ZESTAW DO ZABAWY - SUPERMARKET LIDL
Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)
SUPERMARKET LIDL
Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK)
SUPERMARKET LIDL
Pokyny pre montaž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)
TIENDA LIDL DE MADERA
Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

(DK)
LIDL SUPERMARKED
Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

(IT)
SUPERMERCATO LIDL
Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(HU)
LIDL SZUPERMARKET
Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(SI)
SUPERMARKET LIDL
Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

IAN 393060_2201

(DE) (AT) (NL) (BE) (PL) (CZ) (SK) (DK) (HU)

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Anweisungen lesen!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Lidl-Supermarkt

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

Lieferumfang

33 Einzelteile (1–10, 13–16, 21, 24)
1 Handkurbel 11
1 Kassenband 12
1 Kunststoffkasse (17–20)
1 Warentrenner 22
1 Prospekt-Box 23
1 Spiel-Kreditkarte 25
1 Stück Kreide 26
1 Einkaufstasche 27
5 Münzen (28–31)
10 Geldscheine (32–36)
1 Haken 37
6 Gelenke 38
1 Geldschublade 39
1 Scanner Pistole 40
57 Schrauben, 30 mm A
14 Schrauben, 20 mm B
8 Schrauben, 10 mm C
12 Sätze Befestigungsschrauben D
1 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise

⚠ **ACHTUNG.** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
⚠ **ACHTUNG.** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
⚠ **ACHTUNG.** Bei Kontakt der Haut mit Kreide oder Tinte: Mit reichlich Wasser und Seife reinigen. Kreide nicht in den Mund nehmen.
- Montage/Demontage nur durch Erwachsene, da Kleinteile verschluckt werden können.
⚠ **ACHTUNG.** Alle Verpackungs- und Montagematerialien sind nicht Teil des Spielzeugs und sollten aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Produkt den Kindern zum Spiel übergeben wird.
- Verpackung für eventuelle Rückfragen aufbewahren.
- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 3 Jahren.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus (für den Scanner und die Kunststoffkasse)

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- **Achtung:** Dieses Produkt enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.
- **Achtung:** Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.
- **BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!** Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

Hinweise zum Umgang mit Batterien

- Zum Entfernen und Einsetzen der Batterien gehen Sie vor, wie in Abb. 6 dargestellt.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht erneut aufgeladen werden.
- Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen wieder aufgeladen werden.
- Akkus müssen aus dem Spielzeug entfernt werden, bevor sie aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt verwendet werden.
- Batterien müssen entsprechend der korrekten Polarität eingesetzt werden.
- Erschöpfte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Schließen Sie die Anschlusspole auf keinen Fall kurz.
- Das Einsetzen und Entfernen der Batterien darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

Montage

1. Es wird empfohlen, das Produkt von 2 Erwachsenen zusammenbauen zu lassen.
2. Ziehen Sie die Schrauben während der Montage nicht fest an; ziehen Sie alle Schrauben fest an, wenn die einzelnen Elemente fertig sind.

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
Hinweis: Sie benötigen einen zusätzlichen Schraubendreher, um das Produkt zu montieren.
- Für die Montage des Produkts beachten Sie die Einzelschritte wie in den Abb. 1–12 dargestellt.

Funktionen

- Drehen Sie die Handkurbel 11, um das Kassenband 12 in Bewegung zu setzen.
- Öffnen oder schließen Sie die Geldschublade 39.
- Ziehen Sie die Spiel-Kreditkarte 25 durch das Kartenlesegerät 20.
- Zeichnen Sie mit der Kreide 26 auf der Tafel.
- Verwenden Sie die Einkaufstasche 27 aus Papier während des Spielens.
- Bedienen Sie die Registrierkasse 19 mit Rechenfunktion und Unterschriftenfeld.
- Verwenden Sie den elektronischen Scanner mit Lichtfunktion.

Batterien einlegen/wechseln

- Gehen Sie zum Einsetzen und Wechseln der Batterien bitte vor wie in Abb. 6 dargestellt.

Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Verpackungs-Symbolen folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 393060_2201) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

List of pictograms used	
	Read the instructions!
	Safety information Instructions for use
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Lidl Play Supermarket

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

The product is only intended for private household use and not intended for commercial use.

Scope of delivery

33 individual parts (1–10, 13–16, 21, 24)
1 handle 11
1 conveyer 12
1 plastic cash register (17–20)
1 grocery divider 22
1 leaflet box 23
1 card 25
1 chalk 26
1 shopping bag 27
5 coins (28–31)
10 banknotes (32–36)
1 hook 37
6 joints 38
1 drawer 39
1 scanner gun 40
57 screws, 30mm A
14 screws, 20mm B
8 screws, 10mm C
12 sets of fastening screw D
1 assembly, operating and safety instructions

Safety notices

⚠ **WARNING.** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
⚠ **WARNING.** To be used under the direct supervision of an adult.
⚠ **WARNING.** In case of skin contact with chalk or marker ink: rinse well with plenty of soap and water. Do not put chalk in the mouth.
- Mounting/Dismantling only by adults due to small parts which can be swallowed.
⚠ **WARNING.** All packaging are not part of the toy and for safety reasons should always be removed before it is handed over to children to play with.
- Retain packaging for further reference.
- The product is suitable for children aged from 3 years old.

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries (for the scanner and the plastic till)

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries
- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product
- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- **Caution:** This product contains a coin battery (button cell with lithium). A coin battery can cause severe internal chemical burns if swallowed.
- **Caution:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you suspect batteries have been swallowed or have entered the body, immediately seek medical aid.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.
- **KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!** Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.

Instructions for handling batteries

- How to remove and insert the batteries (see fig. 6).
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Battery insert and remove can only done by an adult.

Assembly

1. It is recommanded to assemble this product by two adults.
2. Do not fully tighten screws when assembling, tighten all screws when each section completed.

Note: Remove all packaging materials from the product.
Note: You will need an additional screwdriver in order to assemble the product.
- Follow the steps shown in figures 1–12 for the assemble of the product.

Functions

- Turn the handle 11 to drive the conveyer 12.
- The drawer 39 can be opened and closed.
- Card 25 could be inserted to card reader 20.
- Use chalk 26 to draw on the blackboard.
- A handy paper shopping bag 27.
- Cash register 19 with real calculating function and signature field at the card reader.
- Electronic scanner with light.

Inserting/replacing batteries

- To insert and replace the batteries, proceed as shown in fig. 6.

Care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleanin agents.
- Clean the product using a soft, dry cloth only.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 393060_2201) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

Légende des pictogrammes utilisés	
	Lire les instructions !
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation
CE	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Supermarché Lidl

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

Utilisation conforme

Le produit est uniquement conçu pour un usage domestique privé et non pour un usage professionnel.

Contenu de la livraison

33 pièces individuelles (1–10, 13–16, 21, 24)
1 manivelle 11
1 tapis roulant 12
1 caisse en plastique (17–20)
1 barre de caisse 22
1 boîte à brochures 23
1 carte de crédit de jeu 25
1 morceau de craie 26
1 sac de courses 27
5 pièces (28–31)
10 billets de banque (32–36)
1 crochets 37
6 articulations 38
1 tiroir-caisse 39
1 pistolet scanner 40
57 vis, 30 mm A
14 vis, 20 mm B
8 vis, 10 mm C
12 jeux de vis de fixation D
1 manuel de montage, d'utilisation et de consignes de sécurité

Consignes de sécurité

⚠ **ATTENTION.** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement.
⚠ **ATTENTION.** Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'adultes.
⚠ **ATTENTION.** En cas de contact de la peau avec la craie ou l'encre : nettoyer avec beaucoup d'eau et de savon. Ne pas mettre de craie dans la bouche.
- Montage/démontage uniquement par des adultes car de petites pièces peuvent être avalées.
⚠ **ATTENTION.** Les matériaux d'emballage et de montage ne font pas partie du jouet et doivent pour des raisons de sécurité être éliminés avant que le produit ne soit donné aux enfants pour qu'ils puissent jouer avec.
- Conserver l'emballage pour toute demande éventuelle.
- Le produit convient aux enfants de 3 ans et plus.

Consignes de sécurité relatives aux piles/piles rechargeables (pour le scanner et la caisse enregistreuse en plastique)

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables
- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/ exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
- **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit
- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- **Attention :** Ce produit contient une pile type pièce de monnaie (cellule bouton au lithium). L'ingestion d'une pile type pièce de monnaie peut provoquer des brûlures chimiques internes graves.
- **Attention :** Éliminer immédiatement les piles usagées. Garder les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. En cas de soupçon d'ingestion de piles ou de pénétration de piles dans le corps, faire immédiatement appel à un médecin.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.
- **GARDER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !** L'ingestion peut causer des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion. Faire immédiatement appel à un médecin.

Indications pour la manipulation des piles

- Pour enlever et insérer les piles, procédez comme représenté sur la fig. 6.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.
- Veillez à ne pas utiliser en même temps différents types de piles, ou des piles neuves et des piles usagées.
- Veillez à respecter la polarité lorsque vous insérez les piles.
- Les piles usagées doivent être retirées du jouet.
- Ne court-circuitez jamais les bornes de connexion.
- Seul un adulte peut insérer et retirer les piles.

Montage

1. Il est recommandé de confier l'assemblage du produit à 2 adultes.
2. Ne serrez pas à fond les vis durant le montage du produit ; serrez toutes les vis à fond lorsque tous les éléments sont en place.

Remarque : veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.
Remarque : vous avez besoin d'un tournevis supplémentaire pour monter le produit.
- Respectez les différentes étapes lors du montage du produit, comme représenté sur les fig. 1–12.

Fonctionnalités

- Tournez la manivelle 11 pour mettre le tapis roulant 12 en mouvement.
- Ouvrez ou fermez le tiroir-caisse 39.
- Passez la carte de crédit de jeu 25 dans le lecteur de cartes 20.
- Dessinez sur le tableau avec la craie 26.
- Utilisez le sac de courses en papier 27 pendant le jeu.
- Servez-vous de la caisse enregistreuse 19 avec fonction de calcul et champ de signature.
- Utilisez le scanner électronique avec fonction lumière.

Insérer/remplacer les piles

- Pour insérer et retirer les piles, veuillez procéder comme représenté sur la fig. 6.

Entretien et stockage

- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif.
- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux et sec.
- Stockez toujours le produit à l'état sec et à température ambiante.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/20–22 : papiers et cartons/80–98 : matériaux composite.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables et soumis à la responsabilité élargie du fabricant. Mettez-les au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 393060_22011) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.
En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél. : 0800904879
E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél. : 080071011
Tél. : 80023970 (Luxembourg)
E-Mail : owim@lidl.be

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Lees de aanwijzingen!
	Veiligheidsinstructies Instructies
CE	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

Lidl-supermarkt

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Correct en doelmatig gebruik

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Omvang van de levering

33 losse onderdelen (1

- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
- **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- **Let op:** dit product bevat een muntbatterij (knoopcel met lithium). Een muntbatterij kan bij inslikken ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken.
- **Let op:** gebruikte batterijen zo snel mogelijk weggooien. Nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen houden. Bij verdenking van inslikken of binnendringen van batterijen in het lichaam direct medische hulp inschakelen.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

- **BATTERIJEN BUITEN BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!** Het inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Neem direct contact op met een arts.

Instructies voor de omgang met batterijen

- Voor het verwijderen en plaatsen van de batterijen gaat u te werk zoals weergegeven in afb. 6.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen.
- Batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen weer worden opgeladen.
- Batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald voordat ze worden opgeladen.
- Verschillende types batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar worden gebruikt.
- Batterijen moeten overeenkomstig de juiste polariteit worden geplaatst.
- Lege batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald.
- Sluit de polen in geen geval kort.
- Het plaatsen en verwijderen van de batterijen mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd.

Montage

1. Het wordt aanbevolen om het product door 2 volwassen in elkaar te laten zetten.
2. Draai de schroeven tijdens de montage niet te vast aan; draai alle schroeven vast aan als de afzonderlijke elementen klaar zijn.

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.
Opmerking: u heeft nog een schroevendraaier nodig om het product te monteren.

- Voor de montage van het product dient u de afzonderlijke stappen zoals weergegeven op afb. 1–12 in acht te nemen.

Functies

- Draai de zwengel [11] om de kassaband [12] in beweging te zetten.
- Open of sluit de geldlade [39].
- Haal de speelkredietkaart [25] door de kaartlezer [20].
- Teken met het krijtje [26] op het schoolbord.
- Gebruik de boodschappentas [27] van papier tijdens het spelen.
- Bedien de kassa [19] met rekenfunctie en veld voor handtekeningen.
- Gebruik de elektronische scanner met lichtfunctie.

Batterijen plaatsen/vervangen

- Ga voor het plaatsen en vervangen van de batterijen te werk zoals weergegeven in afb. 6.

Onderhoud en opslag

- Gebruik geen scherpe of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Reinig het product alleen met een zachte, droge doek.
- Bewaar het product altijd droog en bij kamertemperatuur.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar en vallen onder de uitgebreide fabrikantverantwoordelijkheid. Voor een betere afvalverwerking dient u het apart weg te gooien volgens de afgebeelde symbolen op de verpakking. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 393060_2201) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen. Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Należy przeczytać instrukcje!
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

Zestaw do zabawy - Supermarket Lidl

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym i nie jest przewidziany do działalności zarobkowej.

Zawartość

33 pojedyncze elementy ([1]–[10], [13]–[16], [21], [24])
1 korba ręczna [11]
1 taśma kasowa [12]
1 kasa z tworzywa sztucznego ([17]–[20])
1 separator towaru [22]
1 uchwyt na prospekty [23]
1 zabawkowa karta kredytowa [25]
1 kawałek kredy [26]
1 torba na zakupy [27]
5 monet ([28]–[31])
10 banknotów ([32]–[36])
1 hak [37]
6 przegubów [38]
1 szuflada na pieniądze [39]
1 pistolet do skanowania [40]
57 śrub, 30 mm [A]
14 śrub, 20 mm [B]
8 śrub, 10 mm [C]
12 zestawów śrub mocujących [D]
1 wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa

Wskazówki bezpieczeństwa

- **UWAGA.** Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Małe elementy. Niebezpieczeństwo uduszenia się.
- **UWAGA.** Używanie wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- **UWAGA.** W razie kontaktu z kredą lub tuszem: oczyścić dużą ilością wody z mydłem. Nie brać kredy do ust.
- Montaż/Demontaż tylko przez osoby dorosłe, ponieważ małe elementy mogą zostać połknięte.
- **UWAGA.** Wszystkie materiały opakowaniowe i montażowe nie stanowią części zabawki i z przyczyn bezpieczeństwa należy je usunąć przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy.
- Opakowanie zachować w razie ewentualnych pytań.
- Produkt nadaje się dla dzieci od 3 roku życia.

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów (dla skanera i kasy z tworzywa sztucznego)

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wycieknął baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- **Uwaga:** Ten produkt zawiera baterię guzikową (litową). W razie połknięcia bateria guzikowa może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne.
- **Uwaga:** Niezwłocznie zutylizować zużyte baterie. Nowe i zużyte baterie trzymać z dala od dzieci. W razie podejrzenia połknięcia lub wniknięcia baterii do ciała natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Oczyścić styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.
- **PRZECHOWYWAĆ BATERIE POZA ZASIĘGIEM DZIECI!** Połknięcie baterii może prowadzić do poparzeń chemicznych, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie obrażenia mogą powstać w ciągu 2 godzin po połknięciu. Natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.

Wskazówki dotyczące korzystania z baterii

- W celu usuwania i zakładania baterii należy postępować zgodnie z rys. 6.
- Nie można ładować baterii, które nie są przeznaczone do ponownego ładowania.
- Akumulatory mogą być ponownie ładowane jedynie pod nadzorem dorosłych.
- Akumulatory należy usunąć z zabawki przed ich ładowaniem.
- Nie można stosować pomieszanych różnych typów baterii lub nowych wraz ze zużytymi.
- Baterie należy włożyć zgodnie z prawidłową biegunowością.
- Wyczerpane baterie muszą zostać usunięte z zabawki.
- Nie powodować zwarcia biegunów przyłączeniowych.
- Wkładanie i wyjmowanie baterii może być przeprowadzane wyłącznie przez osobę dorosłą.

Montaż

1. Zaleca się, aby produkt zmontowały 2 osoby dorosłe.
2. Podczas montażu nie przykręcać śrub do końca; dokręcić je dopiero, gdy pojedyncze elementy są gotowe.

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.
Wskazówka: Do zmontowania produktu potrzebny jest dodatkowy śrubokręt.

- W celu zmontowania produktu należy przestrzegać poszczególnych kroków jak pokazano na rys. 1–12.

Funkcje

- Przekręcić korbę ręczną [11], aby uruchomić [12] taśmę kasową.
- Otworzyć lub zamknąć szufladę na pieniądze [39].
- Przeciągnąć zabawkową kartę kredytową [25] przez czytnik kart [20].
- Rysować kredą [26] na tablicy.
- Podczas zabawy używać torby na zakupy [27] z papieru.
- Obsługiwać kasę fiskalną [19] z funkcją liczenia i polem na podpis.
- Używać elektronicznego skanera z funkcją świecenia.

Wkładanie / Wymiana baterii

- W celu założenia i wymiany baterii należy postępować zgodnie z rys. 6.

Pielęgnacja i przechowywanie

- Nie należy używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, oraz pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Aby zapewnić lepszą utylizację odpadów, wyrzucaj je oddzielnie, zgodnie z illustrowanymi symbolami na opakowaniu. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.

Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 393060_2201) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.
W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.
Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 0080049119 46
E-Mail: owim@lidl.pl

Legenda použitých piktogramů	
	Čtěte pokyny!
	Bezpečnostní upozornění Instrukce
CE	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.

Supermarket Lidl

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je určený jen k používání v domácnostech, není vhodný pro výdělečnou činnost.

Obsah dodávky

33 jednotlivých dílů ([1]–[10], [13]–[16], [21], [24])
1 klika [11]
1 pokladní pás [12]
1 plastová pokladna ([17]–[20])
1 rozdělovač zboží [22]
1 box na prospekty [23]
1 kreditní karta [25]
1 křída [26]
1 nákupní taška [27]
5 mincí ([28]–[31])
10 bankovek ([32]–[36])
1 háček [37]
6 kloubů [38]
1 zásuvka na peníze [39]
1 pistole na skenování [40]
57 šroubů, 30 mm [A]
14 šroubů, 20 mm [B]
8 šroubů, 10 mm [C]
12 sad upevňovacích šroubů [D]
1 pokyny k montáži, obsluze a bezpečnosti

Bezpečnostní upozornění

- **POZOR.** Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí udušení.
- **POZOR.** Použití pod bezprostředním dohledem dospělých.
- **POZOR.** Při kontaktu křídy nebo inkoustu s pokožkou: omyjte velkým množstvím vody a mýdlem. Křídu nevkládejte do úst.
- Z důvodu malých dílů, u kterých hrozí nebezpečí spolknutí, smí montáž nebo demontáž provádět pouze dospělá osoba.
- **POZOR.** Veškerý obalový a montážní materiál není součástí hračky a musíte ho z bezpečnostních důvodů odstranit dříve, než předáte výrobek dětem na hraní.
- Uschovejte si obal pro případné pozdější otázky.
- Výrobek je vhodný pro děti od 3 let.

Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory (pro skener a umělohmotnou pokladnu)

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Baterie/akumulátory nikdy nevystavujte extrémním podmínkám a teplotám, které by na ne mohli působit, např. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- Z dôvodu drobných dielov, ktoré by mohli byť prehltnuté, smie montáž/demontáž vykonať iba dospelá osoba.
- **POZOR.** Celý obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mal by byť z bezpečnostných dôvodov vždy odstránený predtým, ako produkt odovzdáte na hranie deťom.
- Obal uschovajte pre prípadné neskoršie otázky.
- Výrobok je vhodný pre deti od 3 rokov.

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií (pre skener a plastovú pokladňu)

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
- **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádžte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- Z dôvodu drobných dielov, ktoré by mohli byť prehltnuté, smie montáž/demontáž vykonať iba dospelá osoba.
- **POZOR.** Celý obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mal by byť z bezpečnostných dôvodov vždy odstránený predtým, ako produkt odovzdáte na hranie deťom.
- Obal uschovajte pre prípadné neskoršie otázky.
- Výrobok je vhodný pre deti od 3 rokov.

Bezpečnostné upozornenia

- **POZOR.** Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Drobné diely. Nebezpečenstvo zadusenia.
- **POZOR.** Používanie pod bezprostredným dohľadom dospelých osôb.
- **POZOR.** Pri kontakte pokožky s kriedou alebo atramentom: Umyte dostatočným množstvom vody a mydlom. Kriedu nevkladajte do úst.
- Z dôvodu drobných dielov, ktoré by mohli byť prehltnuté, smie montáž/demontáž vykonať iba dospelá osoba.
- **POZOR.** Celý obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mal by byť z bezpečnostných dôvodov vždy odstránený predtým, ako produkt odovzdáte na hranie deťom.
- Obal uschovajte pre prípadné neskoršie otázky.
- Výrobok je vhodný pre deti od 3 rokov.

Legenda použitých piktogramov	
	Prečítajte si pokyny!
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
CE	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

Supermarket Lidl

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhe a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach, nie na komerčné účely.

Obsah dodávky

33 jednotlivých dielov ([1]–[10], [13]–[16], [21], [24])
1 ručná kľuka [11]
1 pokladničný pás [12]
1 plastová pokladňa ([17]–[20])
1 oddeľovač produktov [22]
1 box s letákmi [23]
1 hracia kreditná karta [25]
1 kus kriedy [26]
1 nákupná taška [27]
5 mincí ([28]–[31])
10 papierových bankoviek ([32]–[36])
1 háčik [37]
6 kĺbov [38]
1 pokladničná zásuvka [39]
1 pištoľ so skenerom [40]
57 skrutiek, 30 mm [A]
14 skrutiek, 20 mm [B]
8 skrutiek, 10 mm [C]
12 súprav upevňovacích skrutiek [D]
1 návod na montáž, obsluhu a bezpečnostné upozornenia

Bezpečnostné upozornenia

- **POZOR.** Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Drobné diely. Nebezpečenstvo zadusenia.
- **POZOR.** Používanie pod bezprostredným dohľadom dospelých osôb.
- **POZOR.** Pri kontakte pokožky s kriedou alebo atramentom: Umyte dostatočným množstvom vody a mydlom. Kriedu nevkladajte do úst.
- Z dôvodu drobných dielov, ktoré by mohli byť prehltnuté, smie montáž/demontáž vykonať iba dospelá osoba.
- **POZOR.** Celý obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mal by byť z bezpečnostných dôvodov vždy odstránený predtým, ako produkt odovzdáte na hranie deťom.
- Obal uschovajte pre prípadné neskoršie otázky.
- Výrobok je vhodný pre deti od 3 rokov.

Bezpečnostné pokyny pre baterie a akumulátory (pre skener a umelohmotnú pokladnu)

- **NEBEZPEČNÉ OHROZENIE ŽIVOTA!** Uchovávajte batérie a akumulátory mimo dosah detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Pri prehltnutí môže dôjsť k popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a úmrtiu. K závažným popáleninám môže dôjsť do 2 hodín po prehltnutí.
- **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znovu nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy neházajte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- Z dôvodu drobných dielov, ktoré by mohli byť prehltnuté, smie montáž/demontáž vykonať iba dospelá osoba.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy znovu nenabíjajte.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy neotvárajte.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy neotvárajte.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarity (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- **Pozor:** Tento výrobok obsahuje mincovú batériu (gombíkový s lítiom). Mincová batéria môže pri požití spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny.
- **Pozor:** Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a opotrebované batérie držte mimo dosahu detí. Pri podozrení prehltnutia alebo vniknutia batérií do tela okamžite vyhľadajte lekára okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.
- **BATÉRIE SKLADUJTE MIMO DOSAHU DETÍ!** Prehltnutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforáciu tkaniny mäkkých častí a smrť. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť dve hodiny po prehltnutí. Okamžite vyhľadajte lekára.

Pokyny pre zaobchádzanie s batériami

- Pri vyberaní a vkladaní batérií postupujte podľa obr. 6.
- Nenabíjateľné batérie nesmú byť znova nabíjané.
- Akumulátorové batérie smú byť nabíjané iba pod dohľadom dospelých osôb.
- Akumulátorové batérie musia byť pred nabíjaním vybrať z hračky.
- Rôzne typy batérií alebo nové a opotrebované batérie sa pri používaní nesmú kombinovať.
- Batérie je potrebné vložiť s ohľadom na správnu polaritu.
- Vybité batérie sa musia vybrať z hračky.
- Pripojovacie póly v žiadnom prípade neskratujte.
- Vkladanie a vyberanie batérií smú vykonávať iba dospelé osoby.

Montáž

1. Odporúča sa, aby výrobok zmontovali 2 dospelé osoby spoločne.
2. Skrutky počas montáže nezaťahujte pevne; skrutky dotiahnite pevne vtedy, keď sú jednotlivé prvky hotové.

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.
Poznámka: Pre montáž výrobku budete potrebovať dodatočný skrutkovač.

- Pri montáži výrobku sa riaďte jednotlivými krokmi ako je zobrazené na obr. 1–12.

Funkce

- Otáčejte ručnú kľuku [11], aby ste pokladničný pás [12] uviedli do pohybu.
- Otvorte alebo zatvorte pokladničnú zásuvku [39].
- Pretiahnite hraciu kreditnú kartu [25] cez čítačku kariet [20].
- Kriedou [26] môžete kresliť na tabuľu.
- Pri hraní používajte papierovú nákupnú tašku [27].
- Obsluhujte registračnú pokladňu [19] s funkciou kalkulačky a podpisovým poľom.
- Používajte elektronický skener so svetelnou funkciou.

Vkladanie/výmena batérií

- Pri vkladaní a výmene batérií postupujte podľa obr. 6.

Údržba a skladovanie

- Nepoužívajte drsné ani agresívne čistiace prostriedky.
- Výrobok čistite iba mäkkou, suchou handričkou.
- Výrobok skladujte vždy v suchom stave a pri izbovej teplote.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Kvôli lepšiemu spracovaniu odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa zobrazených symbolov na obale. Triman-Logo platí iba

Leyenda de pictogramas utilizados	
	¡Lea las instrucciones!
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
CE	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.

Tienda Lidl de madera

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

Especificaciones de uso

Este producto está destinado únicamente para uso doméstico privado y no para un uso comercial.

Volumen de suministro

33 piezas (1 - 10, 13 - 16, 21, 24)
1 manivela 11
1 cinta transportadora 12
1 caja registradora de plástico (17 - 20)
1 separador de artículos 22
1 caja de folletos 23
1 tarjeta de crédito de juguete 25
1 tiza 26
1 bolsa de la compra 27
5 monedas (28 - 31)
10 billetes (32 - 36)
1 gancho 37
6 articulaciones 38
1 cajón de efectivo 39
1 lector de código de barras 40
57 tornillos, 30 mm (A)
14 tornillos, 20 mm (B)
8 tornillos, 10 mm (C)
12 juegos de tornillos de fijación (D)
1 manual de montaje, uso y seguridad

Advertencias de seguridad

⚠ **ATENCIÓN.** No adecuado para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.
⚠ **ATENCIÓN.** Usar bajo la supervisión directa de adultos.
⚠ **ATENCIÓN.** En caso de contacto de la piel con tiza o tinta: enjuagar con abundante agua y jabón. No introducir la tiza en la boca.
- El montaje/desmontaje solo deben realizarlo adultos debido a las piezas pequeñas que podrían ser ingeridas.

⚠ **ATENCIÓN.** El material de embalaje y montaje no forma parte del juguete y por razones de seguridad debe ser siempre retirado antes de entregarle el producto al niño para que juegue.
- Conservar el envase para posibles consultas posteriores.
- El producto es apropiado para niños a partir de 3 años.

Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías (para el lector y la caja registradora de plástico)

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
- **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto
- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- **Atención:** Este producto contiene una pila de botón de litio. Una pila de botón puede causar graves quemaduras químicas internas si se ingiere.
- **Atención:** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. En caso de sospecha de ingestión o absorción de las pilas en el cuerpo, busque inmediatamente atención médica.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.
- **¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!** Su ingesta puede provocar daños por quemaduras químicas, perforaciones del tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer hasta 2 horas después de la ingesta. Busque atención médica de inmediato.

Indicaciones para la manipulación de pilas

- Para retirar y colocar las pilas proceda como se muestra en la imagen 6.
- Las pilas no recargables no se pueden volver a cargar.
- Las baterías se deben cargar únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Retire las baterías del juguete antes de cargarlas.
- No se pueden usar a la vez pilas diferentes, ni pilas usadas con pilas nuevas.
- Las pilas deben colocarse según la polaridad correcta.
- Retire las baterías gastadas del juguete.
- Bajo ningún concepto ponga en cortocircuito los polos de contacto.
- Las pilas solo pueden ser colocadas y retiradas por un adulto.

Montaje

1. Se recomienda que el producto sea montado por 2 adultos.
2. No apriete los tornillos durante el montaje; apriete todos los tornillos cuando los elementos individuales estén acabados.

Nota: retire completamente el material de embalaje del producto.
Nota: necesitará un destornillador adicional para montar el producto.
- Siga los pasos individuales mostrados en las fig. 1 - 12 para montar el producto.

Funciones

- Gire la manivela 11 para poner la cinta transportadora 12 en movimiento.
- Abra o cierre el cajón de efectivo 39.
- Pase la tarjeta de crédito de juguete 25 por el lector de tarjetas de crédito 20.
- Pinte con la tiza 26 en la pizarra.
- Utilice la bolsa de la compra 27 de papel para jugar.
- Utilice la caja registradora 19 con función de cálculo y campo de firma.
- Utilice el escáner electrónico con efecto luminoso.

Colocar / cambiar las pilas

- Para colocar y cambiar las pilas proceda como se muestra en la imagen 6.

Cuidado y almacenaje

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.
- El producto debe guardarse siempre seco y a temperatura ambiente.

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b): que significan lo siguiente: 1 - 7: plásticos/ 20 - 22: papel y cartón/80 - 98: materiales compuestos.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

El producto y el material de embalaje son reciclables, bajo la responsabilidad ampliada del fabricante. Deséchelo por separado para un mejor tratamiento de los residuos, siguiendo los símbolos ilustrados en el embalaje. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.

¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 393060_2201) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

De anvendte piktogrammers legende	
	Læs anvisningerne!
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
CE	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

Lidl supermarked

Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

Formålsbestemt anvendelse

Produktet er udelukkende beregnet til brug i private hjem og ikke til erhvervsmæssig brug.

Leverede dele

33 dele (1 - 10, 13 - 16, 21, 24)
1 håndsving 11
1 kassenbånd 12
1 plastikkasse (17 - 20)
1 skillert 22
1 tilbudskataloghold er 23
1 legetøjskreditkort 25
1 stykke kridt 26
1 indkøbspose 27
5 mønter (28 - 31)
10 pengesedler (32 - 36)
1 krog 37
6 led 38
1 pengeskuffe 39
1 scannerpistol 40
57 skruer, 30 mm A
14 skruer, 20 mm B
8 skruer, 10 mm C
12 sæt fastgørelsesskruer D
1 monterings-, betjenings- og sikkerhedsvejledning

Sikkerhedsvejledning

⚠ **OBS.** Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare.
⚠ **OBS.** Skal anvendes under umiddelbart opsyn af voksne.
⚠ **OBS.** Ved hudkontakt med kridt eller blæk: rengør med rigeligt vand og sæbe. Put ikke kridt i munden.
- Montering/afmontering må kun foretages af voksne, da smådele kan sluges.

⚠ **OBS.** Al emballage og alt fastgørelsesmateriale er ikke en del af legetøjet og bør af sikkerhedshensyn fjernes, inden børnene får lov til at lege med produktet.
- Opbevar emballagen til senere henvendelser.
- Produktet er egnet til børn fra 3 år.

Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer (til scanner og kunststofkassen)

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af bladt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
- **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne
- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
- **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet
- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- **Obs:** Dette produkt indeholder et knapcellebatteri (knapcelle med lithium). Et knapcellebatteri kan ved indtagelse forårsage alvorlige kemiske forbrændinger.
- **Obs:** Brugte batterier skal omgående bortskaffes. Hold nye og brugte batterier på afstand af børn. Ved mistanke om indtagelse eller indtrængning af batterier i kroppen skal der straks søges lægehjælp.
- Rengør kontakter ved batterier/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.
- **OPBEVAR BATTERIER UDENFOR BØRNS DER RÆKKEVIDDE!** Slugningen kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddelsvæv. Alvorlige forbrændinger kan optræde indenfor 2 timer efter slugningen. Opsøg med det samme en læge.

Bemærkninger til håndtering af batterier

- For fjernelse og isætning af batterierne skal du gå frem som vist i afbildning 6.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades igen.
- Genopladelige batterier må kun genoplades under opsyn af voksne.
- Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, før de oplades.
- Forskellige batterityper samt nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen.
- Isæt batterierne med den rigtige polaritet.
- Udtjente batterier skal tages ud af legetøjet.
- Kortslut aldrig forbindelsespolerne.
- Isætningen og fjernelsen af batterierne må kun foretages af en voksen.

Montering

1. Det anbefales, at man er 2 voksne om at samle produktet.
2. Spænd ikke skruerne fast under monteringen; spænd først skruerne fast, når de enkelte elementer er færdige.

Bemærk: Fjern alt emballagemateriale fra produktet.
Bemærk: Du har brug for en ekstra skruetrækker for at montere produktet.
- For montering af produktet skal du følge de enkelte trin som vist i afbildningerne 1 - 12.

Funktioner

- Drej på håndsvinget 11 for at sætte kassebåndet 12 i bevægelse.
- Åbn eller luk pengeskuffen 39.
- Træk legetøjskreditkortet 25 gennem kortlæseren 20.
- Tegn på tavlen med kridtet 26.
- Brug indkøbsposen 27 af papir under legen.
- Betjen registreringskassen 19 med regnefunktion og underskriftsfelt.
- Anvend den elektroniske scanner med lysfunktion.

Isætning/udskiftning af batterier

- Gå for isætning og udskiftning af batterierne venligst frem som vist i afbildning 6.

Pleje og opbevaring

- Brug aldrig skrappe eller aggressive rengøringsmidler.
- Rengør kun produktet med en blød, tør klud.
- Opbevar altid produktet tørt og ved stuetemperatur.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1 - 7: kunststoffer/20 - 22: papir og pap/80 - 98: kompositmaterialer.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Produktet og emballagematerialerne kan genanvendes under udvidet producentansvar. For bedre affaldsbehandling skal det bortskaffes separat, efter de illustrerede symboler på emballagen. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflevér batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.

Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afliverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 393060_2201) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.
Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Leggere le istruzioni!
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
CE	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

Supermercato Lidl

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambito privato e non commerciale.

Contenuto della confezione

33 pezzi (1 - 10, 13 - 16, 21, 24)
1 manovella 11
1 nastro di cassa 12
1 cassa in plastica (17 - 20)
1 separatore di merci 22
1 espositore 23
1 carta di credito-gioco 25
1 gessetto 26
1 borsa della spesa 27
5 monete (28 - 31)
10 banconote (32 - 36)
1 gancio 37
6 giunti 38
1 cassetto per il denaro 39
1 lettore di codici a barre 40
57 viti, 30 mm A
14 viti, 20 mm B
8 viti, 10 mm C
12 set di viti di fissaggio D
1 manuale di istruzioni per il montaggio, l'uso e la sicurezza

Avvertenze di sicurezza

⚠ **ATTENZIONE.** Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Pericolo di soffocamento.
⚠ **ATTENZIONE.** Utilizzare sotto la stretta sorveglianza di un adulto.
⚠ **ATTENZIONE.** In caso di contatto del gessetto o dell'inchiostro con la pelle lavare con abbondante acqua e sapone. Non mettere in bocca il gessetto.
- Montaggio/smontaggio solo da parte di adulti perché le piccole parti potrebbero essere ingerite.

⚠ **ATTENZIONE.** Tutti i materiali che costituiscono l'imballaggio e quelli utilizzati per il montaggio non sono parte integrante del giocattolo, si consiglia pertanto di rimuoverli sempre per motivi di sicurezza prima di consegnare il prodotto ai bambini.
- Conservare la confezione per eventuali chiarimenti.
- Il prodotto è adatto a bambini a partire dai 3 anni in su.

Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori (per il lettore di codici a barre e la cassa di plastica)

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori
- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- **Attenzione:** l'apparecchio contiene una pila a bottone (cella a bottone al litio). L'ingestione della pila a bottone può provocare gravi ustioni chimiche interne.
- **Attenzione:** smaltire tempestivamente le batterie esaurite. Tenere fuori dalla portata dei bambini sia le batterie nuove che quelle esaurite. In caso di sospetta ingestione o penetrazione delle batterie nel corpo, richiedere subito assistenza medica.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.
- **TENERE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!** L'ingestione può provocare bruciature chimiche, perforazioni ai tessuti delle parti molli e la morte. Gravi bruciature possono apparire dopo 2 ore dall'ingestione. Consultare subito un medico.

Istruzioni per l'uso delle batterie

- Per l'inserimento e la rimozione delle batterie procedere come mostrato nella fig. 6.
- Le batterie non ricaricabili non possono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili possono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di adulti.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o batterie nuove con batterie usate.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la polarità corretta.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
- Non cortocircuitare assolutamente i poli di collegamento.
- L'inserimento e la rimozione delle batterie può avvenire esclusivamente ad opera di un adulto.

Montaggio

1. Si consiglia di far montare il prodotto da 2 adulti.
2. Non avvitare le viti saldamente durante il montaggio, ma quando i singoli elementi sono pronti.

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.
Nota: per montare il prodotto è necessario un ulteriore cacciavite.
- Seguire i passaggi descritti nelle fig. 1 - 12 per il montaggio del prodotto.

Funzioni

- Girare la manovella 11 per mettere in movimento il nastro di cassa 12.
- Aprire e chiudere il cassetto del denaro 39.
- Inserire la carta di credito-gioco 25 nel lettore schede 20.
- Utilizzare il gessetto 26 sulla lavagna.
- Utilizzare la borsa della spesa 27 di carta durante il gioco.
- Usare il registratore di cassa 19 con la funzione di calcolo e il campo per la firma.
- Utilizzare lo scanner elettrico con funzione luminosa.

Inserimento/sostituzione delle batterie

- Per l'inserimento e la sostituzione delle batterie procedere come mostrato nella fig. 6.

Cura e conservazione

- Non utilizzare detergenti aggressivi o acidi.
- Pulire il prodotto solo con un panno morbido e asciutto.
- Conservare sempre il prodotto asciutto e a temperatura ambiente.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1 - 7: plastiche/20 - 22: carta e cartone/ 80 - 98: materiali compositi.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili, soggetto a responsabilità estesa del produttore. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti, seguendo i simboli illustrati sulla confezione. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.

Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 393060_2201) come prova d'acquisto.
Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.
In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.
Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Olvassa el az utasításokat!
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
CE	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.

Lidl szupermarket

Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

Rendeltetésszerű használat

A termék magánháztartásokban történő alkalmazásra és nem közületi felhasználásra készült.

A csomagtartalma

33 Egyedi alkatrész (1 - 10, 13 - 16, 21, 24)
1 Kézi kurbli 11
1 Szalag 12
1 Műanyag kassza (17 - 20)
1 Árulevválaszló 22
1 Prospektus láda 23
1 Játék bankkártya 25
1 Darab kréta 26
1 Bevásárlózacskó 27
5 Érmék (28 - 31)
10 Papírpénz (32 - 36)
1 Akasztó 37
6 Csuklók 38
1 Pénzesfiók 39
1 Szkenner pisztoly 40
57 Csavar, 30 mm A
14 Csavar, 20 mm B
8 Csavar, 10 mm C
12 Rögzítőcsavar készletek D
1 Összszerelési-, használati- és biztonsági útmutató

Biztonsági tudnivalók

⚠ **FIGYELEM.** 36 hónaposnál fiatalabb gyerekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészek. Fulladásveszély.
⚠ **FIGYELEM.** Csak felnőttek közvetlen felügyelete mellett használható.
⚠ **FIGYELEM.** A bőr krétával vagy tintával való érintkezése esetén: Bő vízzel és szappannal tisztítsa meg. Ne vegye a szájába a krétát.
- Összeszerelést/szétszerelést csak felnőttek végezhetik, mivel az apró alkatrészek lenyelhetők.

⚠ **FIGYELEM.** A csomagoló- és összeszerelő anyagok nem a játék tartozékai, ezeket biztonsági okokból mindig távolítsa el, mielőtt odaadja a játékot a gyermekeknek.
- A későbbiekben felmerülő kérdések esetére őrizze meg a csomagolást.
- A termék 3 éves kor feletti gyerekek számára ajánlott.

Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók (a szkenner és a műanyag pénztár)

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
- **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata
- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye
- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- **Figyelem:** A termék egy gombelemet tartalmaz (gombelem lítium). A gombelem lenyelés esetén súlyos belső vegyi égési sérüléseket okozhat.
- **Figyelem:

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 393060_2201) a vásárlás tényének az igazolására.
Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.
Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.
A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

HU **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

Legenda uporabljenih piktogramov	
	Preberite navodila!
	Varnostni napotki Navodila za upravljanje
CE	Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.

Supermarket Lidl

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

Predvidena uporaba

Izdelek je predviden samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih in ne za poslovno uporabo.

Obseg dobave

33 posameznih delov (1–10), (13–16), (21), (24)
1 ročica (11)
1 blagajniški trak (12)
1 blagajna iz umetne mase (17–20)
1 ločevalnik blaga (22)
1 škatla s prospekti (23)
1 igralna kreditna kartica (25)
1 kos krede (26)
1 nakupovalna torba (27)
5 kovancev (28–31)
10 bankovcev (32–36)
1 kavelj (37)
6 zglobov (38)
1 predal za denar (39)
1 pištola za odčitavanje (40)
57 vijakov, 30 mm (A)
14 vijakov, 20 mm (B)
8 vijakov, 10 mm (C)
12 kompletov pritrdilnih vijakov (D)
1 navodila za montažo, uporabo in varnostni napotki

Varnostni napotki

POZOR. Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Majhni deli. Nevarnost zadušitve.

POZOR. Uporaba le pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.

POZOR. Pri stiku kože s kredo ali črnilom: očistite z obilico vode in milom. Krede ne dajajte v usta.

- Montažo/demontažo smejo izvesti samo odrasle osebe, saj je mogoče pogoltniti male dele.

POZOR. Embalažni in montažni materiali niso del igrače in jih je treba iz varnostnih razlogov odstraniti, preden predate izdelek otrokom za igro.

- Embalažo shranite za morebitno poznejšo uporabo.
- Izdelek je primeren za otroke, starejše od 3 let.

Varnostni napotki za baterije/akumulatorje (za skener in blagajno iz umetne mase)

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.
- **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!
- **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekla ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.
- **Pozor:** Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo (gumbna baterija z litijem). Gumbna baterija lahko v primeru zaužitja povzroči hude notranje kemične opekline.
- **Pozor:** Izrabljene baterije takoj zavrzite. Nove in rabljene baterije ne smejo priti v roke otrokom. Če sumite na zaužitje ali vstavitev baterije v telo, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Izrabljene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.
- **BATERIJE SHRANITE ZUNAJ DOSEGA OTROK!** Zaužitje lahko povzroči kemične opekline, perforacijo mehkega tkiva in smrt. Hude opekline lahko nastanejo v roku 2 ur po zaužitju. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

Napotki za ravnanje z baterijami

- Pri odstranjevanju in vstavljanju ravnajte, kot je prikazano na sliki 6.
- Baterij, ki se ne polnijo, ni dovoljeno znova polniti.
- Akumulatorske baterije je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb.
- Akumulatorske baterije je treba odstraniti iz igrače, preden jih začnete polniti.
- Različnih tipov baterij ali novih in izrabljenih baterij ni dovoljeno uporabljati skupaj.
- Baterije je treba vstaviti skladno s pravilno polarnostjo.
- Iztrošene baterije je treba odstraniti iz igrače.
- V nobenem primeru ne povzročite kratkega stika na priključnih polih.
- Vstavljanje in odstranjevanje baterij sme izvesti le odrasla oseba.

Montaža

1. Priporočamo, da izdelek sestavita 2 odrasli osebi.
2. Med montažo ne zategujte vijakov premočno; vijake zategnite, ko so dokončno nameščeni posamezni elementi.

Napotek: Z izdelka odstranite ves embalažni material.
Napotek: Za montažo izdelka potrebujete dodatni izvijač.

- Za montažo izdelka upoštevajte posamezne korake, kot je prikazano na slikah 1–12.

Funkcije

- Zavrtite ročico (11), da se blagajniški trak (12) začne premikati.
- Odprite ali zaprite predal za denar (39).
- Povlecite igralno kreditno kartico (25) skozi napravo za branje kartic (20).
- S kreda (26) zapišite na tablo.
- Med igranjem uporabljajte nakupovalno torbo (27) iz papirja.
- Uporabljajte registrsko blagajno (19) s funkcijo računanja in poljem za podpis.
- Uporabljajte elektronski bralnik s svetlobno funkcijo.

Vstavljanje/zamenjava baterij

- Za vstavljanje in zamenjavo baterij postopajte, kot je prikazano na sliki 6.

Nega in skladiščenje

- Ne uporabljajte ostrih ali agresivnih čistilnih sredstev.
- Izdelek čistite samo z mehko in suho krpo.
- Izdelek vedno shranjujte na suhem in pri sobni temperaturi.

Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati, če proizvajalec nosi razširjeno odgovornost. Za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno, po ilustriranih simbolih na embalaži. Logotip Triman velja samo za Francijo.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.

Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

Garancija

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 393060_2201) kot dokazilo o nakupu.
Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.
Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.
Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Servis

SI **Servis Slovenija**
Tel.: 00386 (0) 80 70 60
E-Mail: owim@lidl.si

Pooblaščeni serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 70 60

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

8

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG07614
Version: 07 / 2022

Stand der Informationen · Last Information Update · Version
des informations · Stand van de informatie · Stan informacji
Stav informací · Stav informácií · Estado de las informaciones
Tilstand af information · Versione delle informazioni · Információk
állása · Stanje informacij: 07 / 2022 · Ident-No.: HG07614072022-8

PDF ONLINE
www.lidl-service.com